▲◎▼煤气用具公司廣告

本公司設在雲高華埠笠臣街門牌七百六十七號專賣各式煤气火爐特別煤气燈吡各欵煤气用具俱齊價極相宜并接裝煤火工精料固取價從廉華友諸君留意光顧幸甚

▲喊線矢磨（一五八五）（八零一）

雲高華煤气用具公司啓

Vancouver Gas Appliance Company
767 Robson St. Vancouver B.C.
Phone Sey. 801 Residence Phone Sey. 1585

▲▲▲賚露庵大旅館廣告

本旅館設於域多利埠市左街門牌一七一七号（附近水月宮右邊）樓分三層大小房共四十餘間各房有空窓光潔異常所有牀鋪用品俱從新購置洵爲美觀無論租賃長短期均從廉擬價仰客裏 同胞幸留意焉（喊線）一九二八

本旅館主人李强披露

ROYAL ARM HOTEL 1717 Store Street
Phone 1928 Victoria B. C.

企林文大衣裳舖

多數華人父母在小号購其子之衣服均稱悅意小号物質精美按價最廉華人惠顧加意歡迎以求適當

XTRAGOOD
Clothes for Boys.
"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

▲◎▼印就限制食品章程出售

坎政府限制食品章程本報曾將其詳細譯出配以中西文以靚硬紙及靚軟帋分兩欵印就爲宜於公衆食所及餐館起見凡宜用者要給回紙金

（硬紙每張取回帋銀一毛）
（軟紙每打取回帋銀二毛五）

本報啓

廣永生號廣告

大帮白灰 石灰發客

唐人麥草麥穀舖

有大帮紅 毛坭發客

Kwong Wing Sang

Phone Sey, 2360 822 Main Street Vancouver B. C.

本店設在緬街八百二十二號崗辦麥穀麥草麥糠麥米米碎薯仔麵粉白米凡屬五穀種類無一不備如蒙梓里光顧額外歡迎

再者本号常有域埠黑色B字号魚頭坭發行田料極合用落之三日後發生所極生薯仔瓜菜種植之物從廉沽發仰光顧懇親臨本店或函取立即應命（電話二三六零）

常有Globe Fertilizer Co.魚頭坭發客種植家注意購用爲盼也

●雲高華埠 廣永生主人啓

雲高華廣永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Van'er B.C.
魯埃崙同和號 Hong Wo Co, Steveston B.C,

衛安氏

此藥專治火燒傷流水傷流油傷梘水傷嚟水傷凡屬火質傷之類用鷄毛每日搽六次連搽三天必定全愈此藥乃世界上最大名家之醫生所製天下無雙之功効也

每磚定價壹元 衛安氏啟

如別埠欲購者則由郵政局買郵票附來柯打紙或買郵票附來定然附上應用也郵費自理由快車公司附上亦可

▲▲▲空前未有之大帖式出售▲▲▲

（新帖式簡要）

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盡速來購

上海著名美人二金釵圖五毛
北京名校書席地偎傍圖五毛
分售處上光書林

部價銀式元貳郵費在內

上海名花揭帳圖五毛

金山大埠中美編譯局同人謹啓

CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

五洲大藥房

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P.O. Box 594 Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

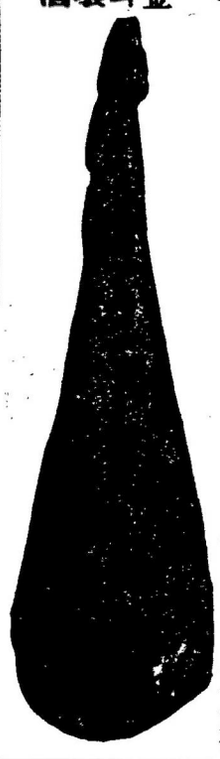
自來血寄賣

正脾胆

●海狗鞭 ●脾巴腎核
●臭鼠胆 ●正花旗參

常有

茵陳跌打酒 金耳環酒



本號之脚車爲市中之冠

MIAMI
Bicycles

雲高華廣永公司之不及

價分四等四十五元四十八元五十元五十五元如充銀期亦可隨意兼造各種鎖匙修理各樣器皿開夾碼鎖名師如蒙經委必求適當

本主人啓

HASKING & ELLIOTT
(2 Stores)
516 Howe St. 412 Hastings St.
VANCOUVER, B. C.

自辦有頭號正人參并上玉桂發客
雲高華埠

盧杰三醫生

統理大小男女內外全科 花柳瘡痒諸班奇難雜症

雲高華客棧十號房
寓哥霖彼亞橫街四百壹十四號

（通信處）
Loo J. Sam
414 Columbia Ave.
Vancouver B. C.

章記號

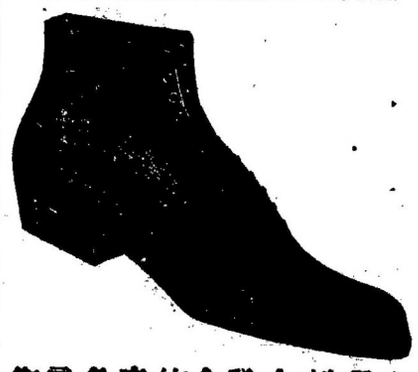
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古嘩埠經歷有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文門牌賜來無誤

司理人阮本祝謹啓

盛三連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各欵頂靚皮靴工精料眞比美於西人所造之工料發售各欵趨時合脚靚皮靴蒙修整舊靴有絃索衣襪香蛤皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滬香港書信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆司事人李進啓

▲欲除疾病 要請良醫

盧杰三先生大國手也

弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷經兩載毫無寸效茲幸各昆仲推委到杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久該症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之欲除疾病者告

云埠振興公司弟鄭厚培拜題

▲儒醫盧杰三先生學識兼優

弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延杰三先生到舍診脈備談係少陰中風病擬用黃蓮阿膠湯一服而愈再服而全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登報鳴謝尤爲求醫者知所趨向

開邑蜆崗洞弟黃超秀敬啓